

SVEN[®]
YOU WANT – WE CAN

Мультимедийная
акустическая система 2.1

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



MS-2000

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку акустической системы торговой марки SVEN!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его на весь период использования.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2012. SVEN Company Ltd. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несмотря на приложенные усилия сделать руководство более точным, возможны некоторые несоответствия. Информация данного руководства предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данном руководстве.

РАСПАКОВКА

Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.

ВНИМАНИЕ!

Не включайте изделие сразу же после внесения его в помещение из окружающей среды с минусовыми температурами! Распакованное изделие необходимо выдержать в условиях температуры помещения не менее 4-х часов.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	2
2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	2
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ	2
4. ОСОБЕННОСТИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ	2
5. РАСПОЛОЖЕНИЕ АС	3
6. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ САБВУФЕРА	3
7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	4
8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	5
9. РЕЖИМЫ РАБОТЫ АС	6
10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	8
11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9

*Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного руководства.*

1. ВВЕДЕНИЕ

Акустическая система 2.1 (AC) MS-2000 предназначена для воспроизведения музыки и озвучивания игр, фильмов и проч. AC оснащена встроенным усилителем мощности и акустическими кабелями, благодаря чему она может быть подключена практически к любым источникам аудиосигнала (CD/DVD-проигрывателям, телевизору, ПК и т. п.) без использования дополнительного усилителя мощности. AC имеет встроенные FM-радио, проигрыватель аудиофайлов и часы. В комплекте пульт ДУ.

2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во избежание поражения электрическим током, не вскрывайте AC и не производите ремонт самостоятельно.
- Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок AC между собой, на корпус усилителя и на землю, т. к. это выводит из строя выходные каскады усилителя.
- Оберегайте AC от попадания в отверстия посторонних предметов.
- Оберегайте AC от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
- Оберегайте AC от нагрева: не устанавливайте ее рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить окрашенную поверхность AC. Для чистки AC используйте мягкую сухую ткань.
- Если AC не работает, сразу отключите кабель и обратитесь в магазин, где Вы ее приобрели.



Внимание! Внутри корпуса на элементах без изоляции имеется высокое напряжение, которое может вызвать поражение электрическим током.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Сабвуфер – 1 шт.
- Сателлиты – 2 шт.
- Пульт дистанционного управления (ПДУ) – 1 шт.
- Элементы питания типа AAA – 2 шт.
- Сигнальный кабель – 1 шт.
- Антенный провод – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

4. ОСОБЕННОСТИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

- Возможность подключения к различным источникам звука
- Встроенное FM-радио
- Цифровой LED-дисплей
- Встроенный проигрыватель аудиофайлов с носителей памяти
- Встроенные часы
- Разъемы для подключения USB-flash, SD-card
- Два коммутируемых входа
- Пульт дистанционного управления
- Режимы StandBy, Mute, Sleep

- Регулируемая яркость дисплея
- Магнитное экранирование
- Материал корпуса сабвуфера и сателлитов – дерево (MDF)

5. РАСПОЛОЖЕНИЕ АС

• Располагайте колонки относительно слушателя симметрично на расстоянии не менее одного метра. Сабвуфер излучает ненаправленный звук, потому его можно расположить в любом месте комнаты, в котором сабвуфер звучит наилучшим образом.

- Возможно небольшое искажение изображения у сверхчувствительных мониторов и телевизоров, устанавливайте АС подальше от телевизора.

6. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ САБВУФЕРА

① LED-дисплей

② INPUT: переключение входов, режимов PC/AUX/ FM/MP3 (кратковременное нажатие)

③ VOL-/CH-/**⏮**: переход на предыдущий трек (при кратковременном нажатии в режиме проигрыватель);

предыдущая станция* (при кратковременном нажатии в режиме радио);

уменьшение громкости/тембра (длительное нажатие)

④ TIMBRE: выбор тембра НЧ/ВЧ (кратковременное нажатие для всех режимов)

⑤ ST-BY/AUTO/**⏸**: Воспроизведение/Пауза (при кратковременном нажатии в режиме проигрыватель); автоматический поиск старт/стоп (при кратковременном нажатии в режиме радио);

дежурный режим (при длительном нажатии для всех режимов)

⑥ VOL+/CH+/**⏭**: переход на следующий трек (при кратковременном нажатии в режиме проигрыватель);

следующая станция* (при кратковременном нажатии в режиме радио);

увеличение громкости/тембра (длительное нажатие)

⑦ SD/MMC CARD: разъем для установки SD/MMC-карт** с музыкальными файлами, записанными в формате MP3

⑧ U DISK: разъем для установки USB-flash носителя** с музыкальными файлами, записанными в формате MP3

⑨ ON/OFF: выключатель питания (см. рис. 3)

⑩ Шнур питания

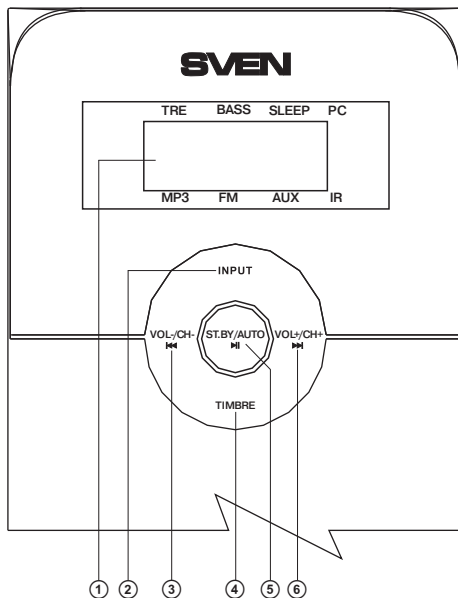


Рис. 1. Панель управления сабвуфера

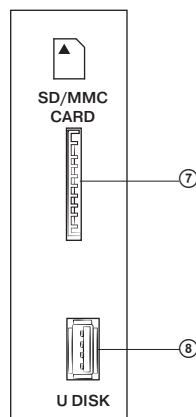


Рис. 2. Боковая панель сабвуфера

- ⑪ RADIO ANT: разъем для подключения антенны приемника
- ⑫ PC AUDIO INPUT: разъем для подключения ПК
- ⑬ AUX AUDIO INPUT: разъем для подключения линейного входа
- ⑭ AUDIO OUTPUT: разъем для подключения сателлитов

7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (рис. 4)

- ① SD: кнопка включения режима MP3-проигрывателя с SD-card носителя**
- ② USB: кнопка включения режима MP3-проигрывателя с USB-flash носителя**
- ③ AUTO: запуск автоматического сканирования с запоминанием станций в FM-диапазоне (в режиме радио)
- ④ TUNE+/-: ручное сканирование диапазона (в режиме радио)
- ⑤ CH-/◀◀: переход на предыдущий трек (кратковременное нажатие в режиме проигрыватель)
переход на предыдущую станцию* (кратковременное нажатие в режиме радио)
- ⑥ SLEEP+/-: выбор времени функции «спящий режим»
- ⑦ TREBLE+/-: регулировка тембра ВЧ
- ⑧ SW+/-: регулировка громкости сабвуфера
- ⑨ 10+/-, 100+/-: множитель выбора трека
- ⑩ 0-9: цифровое поле
- ⑪ REPEAT: выбор режима работы проигрывателя
- ⑫ EQ+/-: переключение предустановок эквалайзера (только в режиме проигрыватель)
- ⑬ FM: включение режима радио
- ⑭ ⏻: включение/выключение AC
- ⑮ AUX: выбор стереовхода AUX
- ⑯ MUTE: включение/выключение громкости
- ⑰ PC: выбор стереовхода PC
- ⑱ SAVE: запоминание выбранной частоты (в режиме радио)
- ⑲ ▶|: Воспроизведение/Пауза (в режиме проигрыватель)
- ⑳ CH+/▶▶: переход на след. трек (кратковременное нажатие в режиме проигрыватель)
переход на следующую станцию* (кратковременное нажатие в режиме радио)
- ㉑ BASS+/-: регулировка тембра НЧ
- ㉒ SET: установка текущего времени (из режима ST-BY)

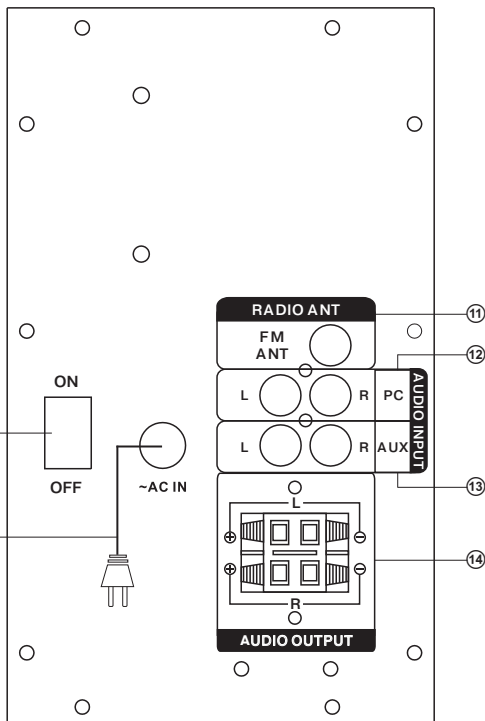


Рис. 3. Задняя панель сабвуфера

- Ⓒ VOL+/-: регулировка уровня громкости
- Ⓓ CLOCK: вызов показаний текущего времени
- Ⓔ RESET: сброс аудио настроек
- Ⓕ DISP+/-: регулировка интенсивности свечения дисплея

Установка батареек в пульт ДУ

- Откройте отсек для батареек на задней стороне пульта ДУ.
- Вставьте батарейки типа AAA (из комплекта).
- Закройте отсек для батареек.

Примечания:

- **Используйте ПДУ под углом не более 30° на расстоянии не более 7 метров.**
- **Направьте ПДУ на LED-дисплей на сабвуфере.**
- **Если ПДУ не работает, проверьте наличие батареек или замените разряженные на новые.**
- **Вынимайте батарейки из пульта, если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени (больше недели).**

* Переключение этих частот происходит при наличии записанных в памяти станций.

** Носитель должен быть отформатирован в FAT, FAT32. Не рекомендуется подключение устройств, отличных от USB-flash. Подключение внешних жестких дисков и прочих устройств может привести к повреждению AC.

8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Модель MS-2000 можно подключить практически к любым источникам аудиосигнала: DVD/CD-плеерам, ПК, ноутбуку и т. п. (см. схему на рис. 5).

- Перед подключением убедитесь, что AC отключена от сети. Затем подключите встроенные в спутники акустические кабели к разъемам AUDIO OUTPUT L/R 14 сабвуфера.
- Для подключения AC к ПК, MP3/CD-плеерам используйте сигнальный кабель 2RCA к mini-jack (из комплекта). Для этого подключите сначала RCA-джеки сигнального кабеля к разъемам L и R аудиовхода PC AUDIO INPUT 12, а затем подключите mini-jack (Ø 3,5 мм) сигнального кабеля к порту LINE OUT звуковой карты ПК или к аудиовыходу (OUTPUT) MP3/CD-плеера, как показано на рис. 5.
- Для подключения AC к TV, DVD/CD-проигрывателям используйте сигнальный кабель 2RCA к 2RCA (не входит в комплект). Для этого подключите сначала RCA-джеки сигнального кабеля к разъемам L и R аудиовхода PC AUDIO INPUT 12, а затем подключите RCA-джеки к разъемам аудиовыхода TV, DVD/CD-проигрывателей, как показано на рис. 5.
- Подключите сабвуфер к сети с помощью шнура питания 10.
- Включите питание AC выключателем ON/OFF (9, ON) на задней стенке сабвуфера.
- Включите AC кнопкой 5 на передней панели или кнопкой 14 на ПДУ.

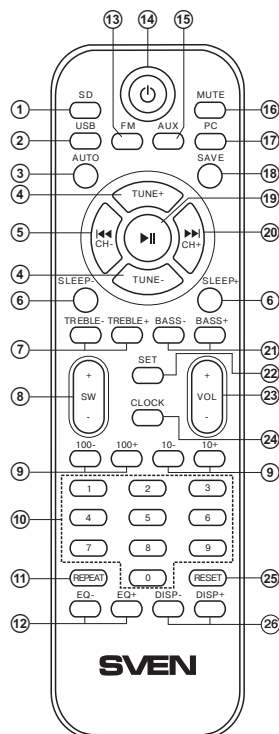


Рис. 4. Пульт ДУ

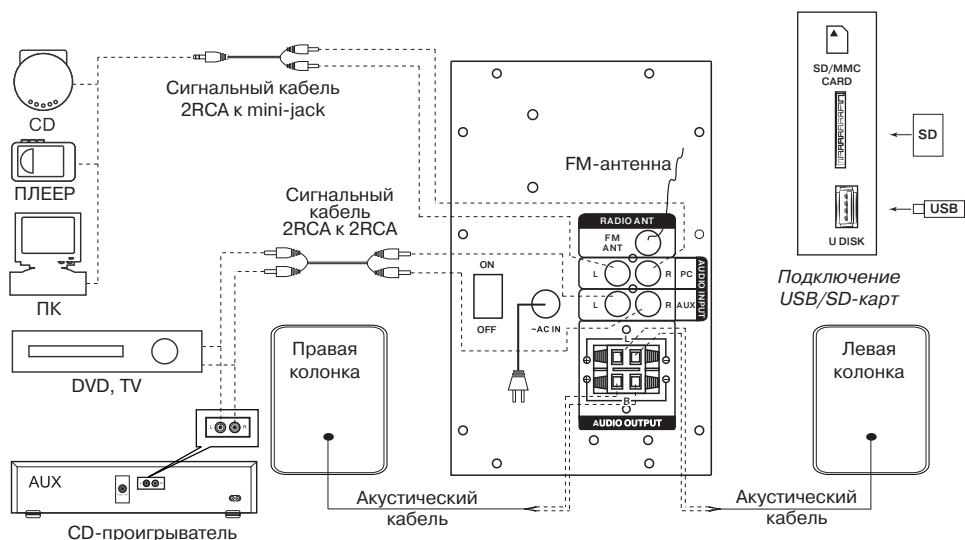


Рис. 5. Схема подключения

- Выберите желаемый источник сигнала кнопкой INPUT ② на панели управления или воспользуйтесь кнопками на ПДУ: SD ①, USB ②, AUX ⑮, PC ⑰, FM ⑬.
- Выберите желаемый уровень громкости системы с помощью кнопок VOL- ③ и VOL+ ⑥ на панели управления или воспользуйтесь кнопками VOL+/- ⑳ на ПДУ.
- Выберите желаемый уровень тембра НЧ/ВЧ системы с помощью кнопок TIMBRE ④ и **||** ⑤, **|||** ⑥ на панели управления или воспользуйтесь кнопками BASS+/- ② и TREBLE+/- ⑦ на ПДУ.
- Уровень громкости сабвуфера настройте кнопками SW+/- ⑧ на ПДУ.
- При прослушивании радио ориентируйте антенну для качественного приема, предварительно подключив ее к разъему RADIO ANT ⑩ (см. рис. 5).
- После окончания использования AC не забудьте выключить устройство выключателем ON/OFF (⑨, положение OFF), а также вынуть шнур питания ⑩ из розетки.

9. РЕЖИМЫ РАБОТЫ АС

Режим проигрывателя

- Система автоматически перейдет в режим проигрывателя, если установить один из носителей (USB-flash или SD/MMC-card) в соответствующие разъемы ⑧ или ⑦; или воспользоваться кнопкой INPUT ② на передней панели либо нажать кнопки SD ①/USB ② на ПДУ. На LED-дисплее ① отобразится выбранный режим, затем количество найденных треков и порядковый номер воспроизводимого трека, далее время воспроизведения от начала. Воспроизведение начнется автоматически. На передней панели также подсвечивается символ носителя, с которого ведется воспроизведение.

- Для выбора трека можно непосредственно ввести его порядковый номер с ПДУ, используя цифровые кнопки ⑩ или выбрать его кнопками ③ и ⑥ на передней панели. На дисплее ① кратковременно отобразится порядковый номер трека, а впоследствии время воспроизведения от начала.
- Кнопкой REPEAT ⑪ на ПДУ можно выбрать режим воспроизведения (one – повтор воспроизводимого трека; all – проигрывание в случайном порядке; all – проигрывание всех треков на носителе).
- В режиме проигрывателя доступна функция эквалайзера. Для выбора предварительно установленных настроек используйте кнопку EQ ⑫ на ПДУ.

* При использовании SD-card емкостью менее 512 Mb возможна некорректная работа. При использовании USB-flash носителя емкостью более 8 Gb возможно увеличение времени на обработку команд.

Режим радио

- Для перехода в режим радио необходимо при включенной АС воспользоваться кнопкой INPUT ② на передней панели или FM ⑬ на ПДУ. На дисплее ① сабвуфера подсветится «FM».
- Для автоматического сканирования и запоминания найденных станций используйте кратковременное нажатие кнопки ⑤ на передней панели или кнопки AUTO ③ ПДУ. Повторное нажатие на эту кнопку до окончания сканирования остановит процесс сканирования. При сканировании на дисплее ① отображается частота, при запоминании станции кратковременно отображается присвоенный порядковый номер.
- Для ручного сканирования диапазона используйте кнопки TUNE-/+ ④ (вниз/вверх по частоте) на ПДУ. Для сохранения выбранной частоты нажмите кнопку SAVE ⑩ на ПДУ, затем кнопками ③, ⑥ на передней панели или ⑤, ⑭ на ПДУ выберите номер ячейки для сохранения и повторно нажмите кнопку SAVE. При сохранении на дисплее ① отобразится сообщение «Good».
- При наличии в памяти запомненных станций переключение осуществляется кратковременным нажатием кнопок ③, ⑥ на передней панели или ⑤, ⑭ на ПДУ. Также с цифрового поля ПДУ ⑩ возможен непосредственный ввод частоты или номера запомненной станции. На дисплее ① кратковременно отображается номер станции, а затем частота. Радио настроится на заданную частоту в течении 2-3 сек.

Режим AUX/PC

- Для перехода в режим AUX/PC необходимо при включенном изделии воспользоваться кнопкой INPUT ② на передней панели или кнопками ⑰ PC/⑱ AUX на ПДУ. На дисплее ① на передней панели отображается AUX или PC.

Режим часов

- При нахождении АС в режиме ST-BY на дисплее ① отображается текущее время. При нахождении системы в другом режиме для отображения времени необходимо воспользоваться кнопкой CLOCK ⑲ на ПДУ. Текущее время отобразится на 3-5 сек.
- Для установки текущего времени перейдите в режим «ST-BY» длительным нажатием кнопки ⑤ на передней панели или кнопки ⑭ на ПДУ. Войдите в режим установки времени нажатием кнопки SET ⑳ на ПДУ (на дисплее ① соответствующий разряд начнет мигать). Установите необходимое значение часов, минут, непосредственно с цифрового поля ПДУ или кнопками ③, ⑥ передней панели или ⑤, ⑭ на ПДУ. Переключение между установкой часов/минут и выход из режима установки осуществляется коротким нажатием кнопки SET ⑳ на ПДУ.

Режим ST-BY

• Для перехода/выхода из этого режима нажмите и удерживайте кнопку ⑤ на передней панели или кнопку ⑭ ПДУ. При переходе в этот режим дисплей ① на передней панели отображает текущее время.

Режим MUTE

• Для перехода в режим MUTE нажмите кнопку ⑮ на ПДУ. Чтобы выйти из режима MUTE повторно нажмите кнопку ⑮ на ПДУ.

***Примечание.** По причине постоянного совершенствования программного обеспечения описание управления АС может отличаться от приведенного в данном руководстве. Последнюю версию руководства см. на сайте www.sven.fi.*

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
АС не включается.	Не подключена к сети.	Проверьте подключение к сети.
	Не включен сетевой выключатель.	Включите выключатель.
Нет звука или в колонках АС слишком тихий звук.	Регулятор громкости установлен в положение наименьшей громкости.	Подстройте регулятор громкости.
	Неправильно подключен источник аудиосигнала.	Подключите правильно источники сигнала.
Искажение звука.	Большая амплитуда входного сигнала.	Регуляторами громкости на источниках сигнала и АС уменьшите величину входного сигнала.
Не функционирует пульт ДУ.	Разряжены батарейки.	Замените батарейки на новые.

Если ни один из указанных выше способов не решает проблему, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший сервис-центр. Не ремонтируйте изделие самостоятельно.

11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и единицы измерения	Значение
Выходная мощность (RMS), Вт сабвуфера сателлитов	40 (18 + 2 × 11) 18 2 × 11
Диапазон частот, Гц сабвуфера сателлитов	50 – 150 150 – 20 000
Размер динамиков, мм сабвуфера сателлитов	Ø 133 ШП Ø 80
Напряжение питания, В/Гц	~220/50
Размеры, мм сабвуфера сателлитов	140 × 273 × 280 95 × 152 × 95
Масса, кг	4,3

Примечания:

- **Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.**
- **Продукция TM SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.**

Мультимедийная акустическая система 2.1

SVEN®
YOU WANT – WE CAN



Модель: **MS-2000**

Импортер в России: ООО «СКАНДИТРЕЛ»,
111024, РФ, г. Москва, ул. Авиамоторная, д. 65, стр. 1.
Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф»,
105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.
Условия гарантийного обслуживания смотрите
в гарантийном талоне или на сайте www.sven.fi
Гарантийный срок: 12 мес.
Срок службы: 5 лет.
Произведено под контролем «Свен Скандинавия
Лимитед», 48310, Финляндия, Котка,
Котлахдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: **MS-2000**

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр».
Київська область, м. Переяслав-Хмельницький,
вул. Героїв Дніпра, 31.
Призначення, споживчі властивості та відомості
про безпеку товару див. у керівництві з експлуатації.
Умови гарантійного обслуговування дивіться в
гарантійному талоні або на сайті www.sven.fi
Гарантійний термін: 12 міс.
Строк служби: 5 років.
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.
Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому
місці. Виготовлено під контролем «Свен Скандинавія
Лімітед», 48310, Финляндия, Котка, Котлахдентіе, 15.
Зроблено в Китаї.

Виробник для України: GREENWAVE INDUSTRIAL
GROUP LTD, Unit 2509, 25/F, 113 Argyle Street,
Mongkok, Kowloon, Hong Kong.

Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd.
15, Kotolahdentie, KOTKA, Finland, 48310.
Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.

MS-2000